Constructive Adpositional Grammars
Constructive Adpositional Grammars: Foundations of Constructive Linguistics

By

Federico Gobbo and Marco Benini
Constructive Adpositional Grammars:
Foundations of Constructive Linguistics,
by Federico Gobbo and Marco Benini

This book first published 2011

Cambridge Scholars Publishing
12 Back Chapman Street, Newcastle upon Tyne, NE6 2XX, UK

British Library Cataloguing in Publication Data
A catalogue record for this book is available from the British Library

Copyright © 2011 by Federico Gobbo and Marco Benini

All rights for this book reserved. No part of this book may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the copyright owner.

# Table of Contents

List of Figures ................................................................. ix

List of Tables ................................................................. xiii

Legenda ........................................................................... xv

Chapter 1
Introduction ................................................................. 1
  The adpositional paradigm ............................................. 2
  The formal model .......................................................... 8
  What is in this book? ...................................................... 13

Chapter 2
Syntax ............................................................................ 15
  Government .................................................................... 18
  Dependency ..................................................................... 21
  Valency .......................................................................... 22
  Transformation ............................................................. 25

Chapter 3
Constructions ............................................................... 37
  Grammar characters ..................................................... 39
  The stative-verbant relations ......................................... 43
  The adjunctive-stative relations ..................................... 55
  The circumstantial-verbant relations ............................... 59
  The circumstantial-adjunctive relations .......................... 63
  What is language structure? .......................................... 63

Chapter 4
Transformations ............................................................ 67
  The epsilon transformation ............................................ 68
  The mechanics of tree transformations ........................... 71
  How redundancy works ............................................... 73
  To be and to have: that is the question ......................... 76
  Hidden predcations ..................................................... 96
The which hunt ................................................................. 115
Causatives and factitives .................................................. 128

Chapter 5
Constructive dictionaries .................................................. 133
  Transference ................................................................. 135
  Strategies of grammar character change .......................... 138
  Toward constructive dictionaries ................................. 142

Chapter 6
Discourse and beyond ...................................................... 155
  How to deal with illocution constructively ..................... 157
  Pragmatic adpositional trees ......................................... 158
  A taxonomy of pragmatic characters .............................. 161
  Constructive indirect speech acts ................................... 175
  Constructive Conversational Analysis ........................... 177

Chapter 7
Conclusion ................................................................. 181

Appendix A
Examples ................................................................. 185
  Introduction .............................................................. 185
  Syntax ................................................................. 185
  Constructions .......................................................... 188
  Transformations ....................................................... 193
  Constructive dictionaries ........................................... 205
  Discourse and beyond ............................................... 205

Appendix B
The Formal Model .......................................................... 209
  Grammar categories ................................................... 210
  Adtrees ................................................................. 213
  Transformations ......................................................... 217
  An abstract view ....................................................... 220
  Links with other formal models ................................... 223

Notes ................................................................. 227
<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Bibliography</td>
<td>243</td>
</tr>
<tr>
<td>Index</td>
<td>253</td>
</tr>
</tbody>
</table>
# List of Figures

The two interpretations of *la vecchia porta la sbarra* ................. 9  
The adpositional tree of *È la rossa di Maranello* ................. 10

The abstract adpositional tree structure ................................. 15  
Example of recursive adpositional tree ................................. 17  
Example of an extended adpositional tree .............................. 18  
Example of partial construction ........................................ 18  
The abstract government relation ....................................... 19  
The packed tree of *I’ve not seen Liza. She was not with Paul.* ........ 20  
The packed tree of *I’ve not seen Liza. She was not with Paul.* ........ 21  
The abstract dependency relation ....................................... 21  
The packed tree of *I’ve not seen Liza. She was not with Paul.* ........ 22  
The collapsed tree of *Yes!* ............................................. 23  
Two different bivalent trees ............................................. 24  
The tree of *X open Y with Z* .......................................... 27  
The reduced tree of *The janitor will open the door* ................. 28  
The tree of *The door will open with the key* .......................... 28  
The tree of *The key will open the door* ................................ 29  
The trees of *The door will be opened* .................................. 29  
The tree of *The janitor will open the door with the key for the Lady* .... 30  
The trees of *A. gave K. the car and A. gave the car to K.* .......... 31  
The tree of *Maria deu o livro a Pedro* ................................ 32  
The trees of *M. diede il libro a P. and M. gli diede il libro* ......... 33  
The trees of *Der Mann gab* ............................................. 34  
The trees of *Wakonge wapele* ......................................... 35

Abstract trees and grammar characters .................................. 38  
Abstract verbant relations ............................................. 41  
Abstract adjunctive relations ........................................... 41  
Abstract identity relations (redundancy) ............................... 43  
The collapsed tree of *Ah!* ............................................. 43  
The explicit and reduced tree of *Dear me!* ............................. 44  
The trees of *Paul apologises (to Liza)* ............................... 45  
The trees of *Paul broke the vase / The vase broke* .................. 47  
The trees of *Ngarrkun-tu ari(-li) kanyirr(-ku).* ..................... 48  
The trees of *Inú {ga|wa} hasítte imasu.* .............................. 49
List of Figures

The trees of wa-based Japanese phrases with i-adjectives (3-5ef) ....... 50
Trees of Sa-laksha and (io) ho sudato ........................................ 50
The underlying tree of (the) ball (is on the) table .......................... 52
The final tree of children’s speech ball table ............................... 52
The trees of (I want) more milk .................................................. 53
The trees of (the) juice (is) gone ............................................... 54
Trees of o nofo (ia) pepe ............................................................ 54
Minimal structural pair fortes ventos and ventos fortes ................. 56
The two possible interpretations of amor patris ............................ 57
Trees of the elephant and that elephant ..................................... 58
Trees of that one and that ....................................................... 59
The circumstantial of (2-3g) in evidence .................................... 60
Many circumstantials at work in (2-3h) ........................................ 61
Abstract tree of circumstantial-verbant relations (2-3gh). ............... 61
Tree of Domani vengo and Vengo domani ................................... 62
Tree of Quando verrai? ............................................................ 62
Trees of that highly sensitive topic (explicit and ε-transformed) ....... 64
Trees of un vraiment beau paysage (explicit and ε-reduced) .......... 65

Abstract trees of epsilon transformation at the first level ............... 69
Abstract trees of epsilon transformation at the second level .......... 70
Abstract trees of how to compact a void governor .......................... 70
Example of tree transformation in an active-passive construction ...... 72
Redundancy of Liza walks ....................................................... 74
The adtree of Liza walks and Paul walks .................................... 75
The adtree of Liza and Paul walk .............................................. 76
The adtrees of Liza is (a) quiet (girl) ......................................... 78
The adtrees of Be (a) quiet (girl)! .............................................. 79
The adtree of Paul is studying maths ......................................... 79
The adtrees of Paul is going to study maths .................................. 81
The adtree of Maths is prepared (by Paul) ................................... 82
The adtrees of {Paul is / Be} prepared{. / !} .................................. 83
The adtree of ...were slept... .................................................... 85
The adtree of ...was stepped... .................................................. 86
Trees of Shah’s sleeping and The melting of the ice cube ................ 88
Adtrees of There are my shoes and Paul is here ......................... 90
Adtree of Turkish kedim var .................................................... 91
The adtrees of Paul has got a Bentley and Paul has washed his car ... 92
The adtree of Paola ha corso la maratona entro quattro ore .......... 94
The adtree of Paola è corsa a casa ............................................ 95
<table>
<thead>
<tr>
<th>List of Figures</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>The adtrees of <em>Paolo ha {lavato la camicia / la camicia lavata}</em> .................. 97</td>
</tr>
<tr>
<td>The adtree of <em>Meeting people is easy</em> .......................................................... 98</td>
</tr>
<tr>
<td>The adtree of <em>The machine needs fixing</em> ....................................................... 100</td>
</tr>
<tr>
<td>The adtree of <em>...a working class hero.</em> ....................................................... 101</td>
</tr>
<tr>
<td>The adtree of <em>...a dead man walking.</em> ............................................................ 102</td>
</tr>
<tr>
<td>The adtree of <em>...without telling him.</em> ............................................................ 103</td>
</tr>
<tr>
<td>The adtree of <em>Avendo telefonato</em> ................................................................. 104</td>
</tr>
<tr>
<td>The adtree of <em>Essendo partita</em> ................................................................. 105</td>
</tr>
<tr>
<td>The adtree of <em>P. vuole provare ad andare a fare una vacanza</em> ......................... 107</td>
</tr>
<tr>
<td>The adtree of <em>Lamento eles terem perdido o comboio</em> ....................................... 108</td>
</tr>
<tr>
<td>The adtree of <em>Mario ha una camicia lavabile a secco</em> .................................... 109</td>
</tr>
<tr>
<td>Adtrees of French <em>de</em> governed by statives .................................................... 112</td>
</tr>
<tr>
<td>Adtrees of French <em>de</em> governed by verbs ...................................................... 113</td>
</tr>
<tr>
<td>The adtree of <em>Liza wiped the table clean</em> ...................................................... 114</td>
</tr>
<tr>
<td>The adtree of <em>Alfred can pay because</em> .......................................................... 117</td>
</tr>
<tr>
<td>The adtree of <em>Alfred can pay hence</em> ............................................................ 118</td>
</tr>
<tr>
<td>The adtree of <em>the man who bought the book for the girl</em> ................................ 121</td>
</tr>
<tr>
<td>The adtree of <em>the book which the man bought for the girl</em> ............................... 122</td>
</tr>
<tr>
<td>The adtree of <em>the girl for whom the man bought the book</em> ................................ 122</td>
</tr>
<tr>
<td>The adtree of <em>the boy whose book the man bought for the girl</em> ......................... 123</td>
</tr>
<tr>
<td>The adtree of <em>When Paul will come back Liza will smile</em> ................................ 124</td>
</tr>
<tr>
<td>The adtree of <em>I wonder how many errors I did</em> ............................................... 126</td>
</tr>
<tr>
<td>The adtree of <em>What time is it?</em> ................................................................. 127</td>
</tr>
<tr>
<td>The adtree of <em>Ich lasse Karl die Blumen gießen</em> .......................................... 129</td>
</tr>
<tr>
<td>The adtree of <em>Paul makes Liza buy a car by Ron’s for 8,000 pounds</em> ................... 130</td>
</tr>
<tr>
<td>The adtree of <em>let her do it</em> ................................................................. 131</td>
</tr>
<tr>
<td>The place of lexemes in the abstract adpositional tree structure ....................... 136</td>
</tr>
<tr>
<td>The construction of the adjective-to-stative transfer <em>i ricchi</em> ....................... 138</td>
</tr>
<tr>
<td>Representing tree transformations ................................................................. 152</td>
</tr>
<tr>
<td>How emphasis is mapped into information prominence ...................................... 158</td>
</tr>
<tr>
<td>Pragmatic abstract adtree at turn 1 ............................................................. 159</td>
</tr>
<tr>
<td>Pragmatic abstract adtree at turn 2 ............................................................. 160</td>
</tr>
<tr>
<td>How turns are represented ............................................................................. 160</td>
</tr>
<tr>
<td>Abstract pragmatic adtree for assertives .................................................... 164</td>
</tr>
<tr>
<td>Pragmatic adtree of the assertive <em>I won the race</em> ........................................ 165</td>
</tr>
<tr>
<td>Abstract pragmatic adtree for directives .................................................... 167</td>
</tr>
<tr>
<td>Pragmatic adtree of the directive <em>Win the race!</em> ........................................ 167</td>
</tr>
</tbody>
</table>
List of Figures

Pragmatic adtree of the directive *Liza ordered Paul to leave* . . . . . . . . . . . . . 168
Abstract pragmatic adtree for commissives . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . 168
Pragmatic adtree of the commissive *I’ll win the race* . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . 169
Abstract pragmatic adtree for expressives . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . 170
Pragmatic adtree of the expressive *I thank my team for their help* . . . . . . . . . . . . . . . 171
Abstract pragmatic adtree for Declarations . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . 173
Pragmatic adtree of *...black sheep...* . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . 174
Adtrees of the indirect directive *I promise you’ll do it* . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . 176
Adtrees of the indirect commissive *I request myself to be brave* . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . 176
Two examples of indirect acts encapsulating expressives . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . 177
LIST OF TABLES

Indicators of government and dependency .......................... 19
The morphologic grammar characters ................................ 41
The unergative-unaccusative hypothesis .............................. 45
Some English conjunctions and their trajectory .................... 116
A typological comparison of the main correlatives ................. 119
Constructive existential correlative answers in various languages . 127
Germanic verbant construction in English performed by ablaut . . . . 141
Stative (e-e) and verbant (ā-a) transfers in Hebrew (example) ........ 141
Representation of an adpositional grammar .......................... 153
Searle’s directions of fit .................................................. 163
The pragmatic characters ............................................... 175
The Constructive Conversational Analysis of Finn (2007, 93) ........ 179
**LEGENDA**

**Abbreviations**

- **adtree** .... shortcut for ‘adpositional tree’
- **adj** ........ generic adjective
- **adp** ....... generic adposition
- **dep** ........ dependent group
- **gc** ........ generic grammar character
- **gov** ........ governor group
- ?**the Lady** ..... example of doubtful expression (syntactically or semantically)
- *good here* ... example of ungrammatical expression (syntactically)
- with .......... example of expression canceled by a transformation
- **Abs** ......... absolutive case (morphosyntactically marked)
- **Acc** ......... accusative case (morphosyntactically marked)
- **Gen** ......... genitive case (morphosyntactically marked)
- **Dat** ......... dative case (morphosyntactically marked)
- **Erg** ......... ergative case (morphosyntactically marked)
- **Nom** ......... nominative case (morphosyntactically marked)
- **Opener** ...... semantic role, case or concept in a semantic frame (example)

**Symbols**

- ← ................. indicator of dependency
- → ................. indicator of government
- ↔ ................. underspecified indication government-dependency
- > ................. shortcut for transference
- ~→ ................. adpositional tree transformation
- △ ................. shortcut for a hidden adpositional tree
Letters

\[ \downarrow A \] assertive pragmatic character
A \[ \uparrow \hat{C} \] adjunctive grammar character
\[ \downarrow D \] commissive pragmatic character
D \[ \uparrow \hat{D} \] generic grammar character of the dependent
\[ \uparrow \hat{D} \] Declaration (pragmatic character)
\[ \uparrow \hat{D} \] directive pragmatic character
E \[ ] circumstantial grammar character
= \[ \hat{E} \] expressive pragmatic character
\[ \epsilon \] zero-marked adposition
F \[ \] adposition grammar character imposed by the adposition
G \[ \] generic grammar character of the governor
I \[ ] underspecified or generic verbant grammar character
i^v \[ \] verbant grammar character (\( v \) indicates valency, \( x \) saturation)
i^x \[ ] unaccusative verbant (always monovalent)
i \[ ] unergative verbant (always monovalent)
i^2 \[ ] bivalent verbant grammar character
i^3 \[ ] trivalent verbant grammar character
i^4 \[ ] tetravalent verbant grammar character
i^5 \[ ] pentavalent verbant grammar character
L \[ ] listener (type of actant)
\lambda \[ \] generic pragmatic character
O \[ \] stative grammar character (extra-valency or generic)
O_x \[ \] stative grammar character (\( x \) indicates the actant value)
O_1 \[ \] stative grammar character (first valency)
O_2 \[ \] stative grammar character (second valency)
O_3 \[ \] stative grammar character (third valency)
O_4 \[ \] stative grammar character (fourth valency)
O_x \[ \] stative grammar character (extra valency)
Q \[ \] extra in-valent actant in the construction (as \( O_x \))
R \[ \] receiver (a type of actant)
S \[ \] speaker (a type of actant)
W \[ \] fourth in-valent actant in the construction (as \( O_4 \))
X \[ \] first in-valent actant in the construction (as \( O_1 \))
\xrightarrow{X} \[ \] unaccusative actant (always for \( \hat{I} \))
\xrightarrow{X} \[ \] unergative actant (always for \( \hat{I} \))
Y \[ \] second in-valent actant in the construction (as \( O_2 \))
\xrightarrow{Y} \[ \] non-prominent second in-valent actant (in government)
\xrightarrow{Y} \[ \] prominent second in-valent actant (in dependency)
Z \[ \] third in-valent actant in the construction (as \( O_3 \))
Entries are ordered alphabetically; Greek letters are ordered according to their pronunciation, e.g., α is listed under L.

Some entries are marked with ▶: this sign indicates to see another entry, listed below. Some entries refer to other, related entries: these references are introduced by also and the entry they refer to.

Finally, entries are referred to as ▶ A ▶ B ▶ C, meaning that the referred entry is C which is listed under the entry A and the sub-entry B.

**A**

A ........................................ ▶
  ▶ grammar character ▶ A
ablaut .................................. 139–141,
  also ▶ grammar character ▶ change
accusative .......................... 7, 231,
  also ▶ unaccusative
subject .............................. 131
act, speech .......................... ▶
  ▶ speech act
actant .................................. 8, 23, 26
activating context .................. ▶
  ▶ context, activating
active .................................. ▶
  ▶ diathesis ▶ active
adjective ............................ 40,
  also ▶ adjunctive
attributive ........................... ▶
  ▶ attributive
predicative ........................... ▶
  ▶ predicative
adjunction .......................... 233
adjunctive .......................... 40
adposition .......................... 2, 6, 15, 16, 38
collocaational ....................... 69
morphemic .......................... 69
zero-marked .......................... 6, 16
adpositional category .............. ▶
  ▶ formal model ▶ grammar category ▶ adpositional
adpositional tree .................... ▶
  ▶ adtree
adtree .................................. 8–10, 15,
  also ▶ formal model ▶ adtree
correct .............................. 219
final ................................. 219
linear .................................. 215–217
advancement ....................... 26, 27, 33
allomorph ........................... ▶
  ▶ morpheme ▶ allomorph
ambiguity ............................ 9
arrow ................................. ▶
  ▶ category ▶ arrow
assertive ............................ ▶
  ▶ pragmatic character ▶ assertive
atom ................................. ▶
  ▶ formal model ▶ grammar category ▶ atom
attributive .......................... 55, 144
auxiliary verb ........................ ▶
  ▶ verb ▶ auxiliary
avalency .............................. 23

**B**

Balkan ............................... ▶
  ▶ sprachbund ▶ Balkan
Bantu ................................. ▶
sprachbund » Bantu
bivalency ......................... 23

C
c-equivalence .................... ►
  ► formal model » c-equivalence
calculus
lambda .......................... ►
  ► λ-calculus
λ .................................. ►
  ► λ-calculus
Lambek ............................ ►
  ► Lambek calculus
Cartesian closed category ...... ►
  ► category » Cartesian closed
categorial grammar ............ ►
  ► grammar » categorial
category ........................ 9–11, 40, 209
adpositional .................... ►
  ► formal model » grammar category » adpositional
arrow ............................ 10, 11
Cartesian closed ............... 12
codomain ........................ 10,
also ► formal model » construction » codomain
cosieve ......................... 182, 221
domain .......................... 10,
also ► formal model » construction » domain
functor ......................... 11, 218–220, 222
contravariant .................. 11
grammar ........................ ►
  ► formal model » grammar category
pure ............................. ►
  ► formal model » grammar category » pure
Grothendieck topology ........ 221–223
identity ........................ 10
linguistic ....................... ►
  ► formal model » category » linguistic

morphemic ........................ ►
  ► formal model » category » morphemic
presheaf .................... 11, 222
sheaf .......................... 222
sieve ......................... 182, 221
site ............................ 182, 222
topos ........................ 11, 182, 222, 223
causative ....................... 128–131
passive ....................... 128
CCG ............................ 12
change, grammar character .. ►
  ► grammar character » change
Chomsky normal form ........ ►
  ► formal model » Chomsky normal form
circumstantial .................. 40
CoCAL ......................... 156, 177–179, 181
codomain ...................... ►
  ► category » codomain
collocation .................... 11, 25, 68, 139,
also ► grammar character » change,
also ► lexeme » collocation
method ....................... 15, 22
minimal pair ................... 16, 22
Combinatory Categorial Grammar .. ►
  ► CCG
commissive ..................... ►
  ► pragmatic character » commissive
conjugate ..................... ►
  ► formal model » construction » conjugate
conjugate equivalence ........ ►
  ► formal model » c-equivalence
conjunction .................... 115
construction ................ 3–5, 8, 10, 16, 25, 133, 146–148,
also ► formal model » construction
-able ......................... 107–111
active ....................... 71, 151,
also ▶ construction ▶ passive
auxiliary ...................... 76–78, 91
construction system ........ 25
-ere .......................... 90
esse .......................... 77, 78, 89
genitive ..................... 88
grammar ................. ▶
  ▶ formal model ▶ construction
habere ...................... 91, 93, 96
imperative ................. 78, 83, 84
incredulity .................. 129
infinitive ................... ▶
  ▶ verb ▶ infinitive
-ing ........................ ▶
  ▶ verb ▶ gerund
linguistic ................... ▶
  ▶ construction
noun-plus-noun ............ ▶
  ▶ noun-plus-noun
passive ..................... 71, 73, 80, 83, 84, 151
pseudo-reflective .......... 115
reduced ..................... 27
resultative ................... 113–115
saturation ................... 24, 71
valency .................... ▶
  ▶ valency
construction system ....... ▶
  ▶ construction ▶ construction
system
Constructive conversational analysis ▶
  ▶ CoCAL
constructive dictionary ..... ▶
  ▶ dictionary ▶ constructive
constructive mathematics ... 2, 16
content ..................... 230
text, activating .................. 172
context-free grammar ....... ▶
  ▶ formal model ▶ grammar ▶
context-free
context-free language ....... ▶
  ▶ formal model ▶ language ▶
context-free
correct adtree .............. ▶
  ▶ adtree ▶ correct
correlative .................. 90, 92, 96, 102, 111, 113,
  115–125
adjunctive ................... 120
answer ........................ 125
circumstantial ............... 121
stative ...................... 123
cosieve ..................... ▶
  ▶ category ▶ cosieve

D
database .................... 146–151,
  also ▶ dictionary ▶ constructive
declaration ................... ▶
  ▶ pragmatic character ▶ declaration
declarative symbol .......... ▶
  ▶ symbol ▶ declarative
deixis ....................... 89
dependency .................. 19, 21–22
adjunctive-stative .......... 42
circumstantial-adjunctive ... 42
circumstantial-verbant ... 42
stative-verbant ............ 42
dependent ................... 15, 16, 18,
  also ▶ formal model ▶ construction ▶ dependent
derivation .................... 139–140,
  also ▶ grammar character ▶
  change
derivation rule ................ ▶
  ▶ formal model ▶ production
diathesis
  active ....................... 71,
  also ▶ construction ▶ active
passive ..................... 71,
  also ▶ construction ▶ passive
dictionary ............... 75, 133, 142–151
constructive ............. 73, 80, 149–151,
  also ▶ database
mathematical ............. 145–149
traditional .................. 143–145
direction of fit ............ 161–163
mind-&-world ..................... 162
mind-to-world ................... 162
presupposed .................... 162
world-to-mind .................. 162
directive ....................... ►  
  ▶ pragmatic character ▶ directive
domain ........................... ►  
  ▶ category ▶ domain
Dynamic Syntax .................. 13

E
E .................................. ►  
  ▶ grammar character ▶ E
epsilon ............................ ►  
  ▶ adposition ▶ zero-marked
ε .................................. ►  
  ▶ adposition ▶ zero-marked
e-transformation ............... ►  
  ▶ transformation ▶ epsilon
equivalence ...................... ►  
  ▶ formal model ▶ c-equivalence
ergative .......................... ►  
  ▶ unergative
ergativity ........................ 7,
  also ▶ ergative,
  also ▶ unergative
examples
American English ............. 91, 197
Brazilian Portuguese ....... 32, 187
British English ............... 91, 197
Catalan .......................... 119, 127
Choctaw .......................... 49, 189
Dutch ............................ 119
English .......................... 9, 20, 21,
  24–26, 31, 32, 43, 46, 49, 51–53,
  58–60, 63, 71, 73–75, 77, 80, 83,
  84, 87–91, 93, 98–100, 102, 113,
  115, 116, 119–121, 123, 125, 127,
  129, 131, 137, 139–142, 157, 158,
  164–166, 168–170, 172–175, 177,
  185–199, 201–208,
  also ▶ examples ▶ American
  English,

also ▶ examples ▶ British En-
glish
French .................... 63, 111, 112, 115, 119, 193,
  200–202
German .......................... 33, 119, 127, 128, 137, 187, 204
Hebrew .......................... 141
Indonesian ..................... 119
Italian ......................... 8, 9, 32, 33, 50–53,
  60, 62, 93, 96, 103, 106, 107, 115,
  119, 135, 137, 185, 187, 189–192,
  198–200, 202
Japanese ....................... 48, 49, 119, 127, 189
Kalkatungu ..................... 47, 48, 188, 189
Kiswahili ....................... 119
Latin ............................ 56, 119, 191, 192
Lihir ............................ 134
Lithuanian ..................... 119
Polish ............................ 119, 127
Portuguese .................... 56, 106, 191, 200,
  also ▶ examples ▶ Brazilian Por-
tuguese
Tofì .............................. 53, 191
Tsungla .......................... 34, 187, 188
Turkish .......................... 91, 119, 197
expressive ..................... ►  
  ▶ pragmatic character ▶ expres-
sive

F
facet
  illocutionary 155, 156, 159, 160, 163,
  also ▶ illocution
locutionary ..................... 155, 159, 160
perlocutionary .................. 155, 156
factitive ........................ 128
final adtree ..................... ►  
  ▶ adtree ▶ final
fixed point ..................... ►  
  ▶ formal model ▶ fixed point
formal model 8–13, 147, 151, 209–225
Index

▶ formal model ▶ grammar category ▶ adpositional
adtree .................................. 213–219,
also ▶ adtree
final .................................... ▶
▶ adtree ▶ final
atom
cancelled ............................. 217
special .............................. 217
c-equivalence ...................... 215
category
linguistic ............................. 219
morphemic .......................... 74, 219
Chomsky normal form ........... 225
construction ..................... 16, 18, 210–212, 229,
also ▶ construction
codomain ............................. 211,
also ▶ category ▶ domain
component ........................... 211
composition ........................ 212
conjugate ......................... 71, 211, 213–214
dependent ........................... 211,
also ▶ dependent
domain ............................... 211,
also ▶ category ▶ domain
governor ............................. 211,
also ▶ governor
product ............................... 211,
also ▶ formal model ▶ product
correct adtree ..................... ▶
▶ adtree ▶ correct
cosieve ................................ ▶
▶ category ▶ cosieve
derivation rule ..................... ▶
▶ formal model ▶ production
fixed point .......................... 219
grammar ............................. 223
text-free ............................ 223
grammar category ............... 212–214
adpositional ...................... 213
atom ............................... 213
pure ............................... 214
grammar character ............. 210,
also ▶ grammar character
grammar construction .......... ▶
▶ formal model ▶ construction
grammar product .............. ▶
▶ formal model ▶ product
Grothendieck topology ........ ▶
▶ category ▶ Grothendieck
topology
indicator ......................... ▶
▶ indicator
language
context-free ....................... 223–225
generated ......................... 224
linear adtree ...................... ▶
▶ adtree ▶ linear
product ......................... 145, 210, 228, 229,
also ▶ formal model ▶ construc-
tion ▶ product
degree ............................... 210
production ....................... 223
redundancy transformation ........ ▶
▶ transformation ▶ redundancy
sieve ................................ ▶
▶ category ▶ sieve
site ............................... ▶
▶ category ▶ site
symbol
non-terminal ..................... 223
start ............................. 223
terminal ......................... 223
functor ......................... ▶
▶ category ▶ functor

G
generated language ............. ▶
▶ formal model ▶ language ▶
generated
government ....................... 18–21
adjective-stative ............... 42
circumstantial-adjunctive ...... 42
circumstantial-verbant ........ 42
stative-verbant ................. 42
governor ......................... 15, 16, 18,
indicator .......................... 19, 217
infinitive ........................... ►
  ► verb ▸ infinitive
information hiding ........ 16, 23, 31, 46,
  48, 55, 68–71, 78, 87, 93, 96–115,
  128, 129, 145, 159, 161, 181
information prominence 19, 24, 25, 49,
  51, 53, 55, 87, 158, 230
-ing ................................. ►
  ► verb ▸ gerund
institution ....................... 172, 173

J
joint attentional frame ....... 20, 230

L
Labelled Deductive System .... 13
\(\lambda\)-calculus .................. 12
Lambek calculus ................. 12
landmark .......................... 230
language
  context-free ...................... ►
    ► formal model ▸ language ▸
    context-free
generated ...................... ►
    ► formal model ▸ language ▸
    generated
natural ......................... 155
lexeme ........................... 134–136
collocation ...................... 138, 139
selection ....................... 138
lexicalization ................... ►
  ► grammaticalization ▸ lexical-
  ization
lexicon .......................... 134, 135
linear adtree .................... ►
  ► adtree ▸ linear
linear logic ..................... 12
linguistic category ............. ►
  ► formal model ▸ category ▸
  linguistic
linguistic construction ......... ►
  ► construction
locutionary ...................... ►
  ► facet ▸ locutionary
logic
linear ........................... ►
  ► linear logic
term .............................. 147

M
mathematical category .......... ►
  ► category
mathematical dictionary ......... ►
  ► dictionary ▸ mathematical
mathematics, constructive .... ►
  ► constructive mathematics
meaning ........................ 181–183
mental state .................... 157
method, collocation ............. ►
  ► collocation ▸ method
mind .............................. 162
mind-to-world .................. ►
  ► direction of fit ▸ mind-to-
  world
minimal pair .................... ►
  ► collocation ▸ minimal pair
model, formal ................... ►
  ► formal model
monovalency .................. 23
morph ......................... 73, 133, 144
morpheme ..................... 37, 73, 133, 146
allomorph ....................... 134
homonym ....................... 134, 146
hyperonym ...................... ►
  ► hyperonym
hyponym ...................... ►
  ► hyponym
morph ......................... ►
  ► morph
morphemic category .......... ►
  ► formal model ▸ category ▸
  morphemic
morphology ..................... 67
final morpheme ................ 68, 69
Index

N
natural language .................. ➤
  ➤ language ➢ natural
nominalization ................ 87
non-terminal symbol .......... ➤
  ➤ formal model ➢ symbol ➢ non-terminal
normalisation .................... 43
noun-plus-noun ................. 89, 99, 111

O
O .................................. ➤
  ➤ grammar character ➢ O
ontology ....................... 134

P
pair, minimal ..................... ➤
  ➤ collocation ➢ minimal pair
parsing ......................... 8, 216–217
passive
seediathesis ➢ passive .......... 253
pragmatic character .......... 163
assertive ..................... 163–165
commissive ................. 163, 166–169
declaration .................. 163, 171–174
directive .................. 163, 166
expressive ................. 163, 169–171
pragmatics, emphasis ........ 21, 22
predicative .................. 55, 144
prepositional system ....... 6
presheaf ........................ ➤
  ➤ category ➢ presheaf
presup ................................
  ➤ direction of fit ➢ presupposed
product .......................... ➤
  ➤ formal model ➢ product
production ...................... ➤
  ➤ formal model ➢ production
prominence ...................... ➤
  ➤ information prominence
pure grammar category ........ ➤
  ➤ formal model ➢ grammar category ➢ pure

Q
quadrivalency ................. 23
quivalency .................... 23

R
raising ................................
  ➤ grammar character ➢ raising
reduction ..................... 27, 67
redundancy ................. 42, 73–76, 145,
  also ➤ transformation ➢ redundancy
relation
adjunctive-stative ........ 42, 55–59
circumstantial-adjunctive 42, 63, 125
circumstantial-verbant .... 42, 59–62
identity ..................... 42
stative-verbant ............ 42–55, 87
resultative .................... ➤
  ➤ construction ➢ resultative
rho-transformation ........... ➤
  ➤ transformation ➢ redundancy
\(\rho\)-transformation ........... ➤
  ➤ transformation ➢ redundancy
rule, derivation ............. ➤
  ➤ formal model ➢ production

S
saturation ........................ ➤
  ➤ construction ➢ saturation
scene .................. 16, 20, 49, 51, 155, 182
selection ..................... 40
semantic frame .............. 231
sememe ................... 7, 73, 133, 144
sense ..................... 182
sheaf ........................ ➤
  ➤ category ➢ sheaf
sieve ........................... ➤
  ➤ category ➢ sieve
site .......................... ➤
speech act 155, 156, 159, 162, 163, 178
direct ............................................. 159
indirect ................................. 159, 175–177
sprachbund
Balkan ....................................... 106
Bantu ......................................... 118
Standard Average European ......... 40, 71, 76, 89, 91, 106, 118, 125, 135, 234, 236
Turkish ....................................... 91, 118
Standard Average European ........ ►
  ► sprachbund ► Standard Average European
start symbol .............................. ►
  ► formal model ► symbol ► start
state, mental .............................. ►
  ► mental state
stativation ................................... ►
  ► grammar character ► stativation
stative ........................................... 40
string ...................................... ►
  ► word ► as string
subject ................................. ► unaccusative,
  ► unergative accusative ................. ►
  ► accusative ► subject
suppletion .............. 139, 141–142, 146,
  ► grammar character ► change
symbol
declarative ............................ 155
non-terminal .............................. ►
  ► formal model ► symbol ► non-terminal
start ...................................... ►
  ► formal model ► symbol ► start
terminal ................................. ►
  ► formal model ► symbol ► terminal
syntacticization ................. 227

syntax .......................................... 15
system
  ► construction ► construction system
  ► prepositional system

T
tau-transformation ................. ►
  ► transformation ► tree
τ-transformation ...................... ►
  ► transformation ► tree
term, logical ......................... ►
  ► logic ► term
terminal symbol ....................... ►
  ► formal model ► symbol ► terminal
Topological dependency grammar 231
topology ................................. ►
  ► category ► Grothendieck topology
topos ....................................... ►
  ► category ► topos
traditional dictionary ............... ►
  ► dictionary ► traditional
trajectory .................... 19, 230
transfer ............ 136–138, 140, 142, 144,
  ► transference marked ................ 137
transference ........ 25, 42, 59, 64, 134–139,
  150, 151
transformation .... 22, 25–35, 67, 73, 149,
  217–220, 232
epsilon ...................................... 68–71
permutation .............................. 73
redundancy .............. 68, 144, 148, 151,
  214–215, 218–219, 228,
  ► redundancy
tree ............ 68, 71–131, 150, 151
verbant-to-stative ..................... 87
trivalency .............................. 23
Turkish ................................... ►
/Index

- sprachbund ▶ Turkish

/U

U .................................................. ▶
- grammar character ▶ U
unaccusative . 7, 44–51, 53, 80, 87, 88, 144
unergative ........ .. 44–51, 87, 88, 144
Universal Grammar .................. 239
alternative view .................. 4

/V

valency ........ . 22–25, 144, 145
actant .................. ▶
- actant
advancement .................. ▶
- advancement
verb
auxiliary ............... . 50, 51, 77,
also ▶ construction ▶ auxiliary
copula .................. 77
esse . 77–87, 89–90, 93, 99, 103, 115, 125,
also ▶ construction ▶ esse
gerund ................. . 97–106
habere ................. . 91–96, 103,
also ▶ construction ▶ habere
imperative ............. . 78,
also ▶ construction ▶ imperative
infinitive .............. . 106
participle ............... . 92, 112
perfect .................. . 92
present progressive ..... . 80
verbant .................. . 40
verbification .................. ▶
- grammar character ▶ verbification

/W

word .................. 37, 38
as string .................. 37
word-as-string .......... ▶

- world ▶ as string
world .................. 162
world-to-mind .................. ▶
- direction of fit ▶ world-to-mind

/Z

zero-valency .................. ▶
- avalency